

# MINERALÖL-KESSELWAGEN | MINERAL OIL RAIL TANK CAR



Dunkle Mineralölprodukte | Dark mineral oil products | M18.080D

## Technische Daten | technical details

■ <b>Eigengewicht</b> Tare weight	Ca. 26,0 t Approx. 26.0 t
■ <b>Radsatzlast</b> Axle load	22,5 t 22.5 t
■ <b>Abstand äußere Radsätze</b> Clearance: outer wheelsets	13.000 mm (Bj. 2013) 13,000 mm (year built 2013)
■ <b>Kleinster Bogenhalbmesser</b> Min. curve radius	35 m
■ <b>Bremse</b> Brake	KE-GP 12"
■ <b>Sohlenkategorie</b> Brake block category	K-Sohle K brake block
■ <b>Werkstoff</b> Tank material	Normalstahl (P355NH) Carbon steel (P355NH)
■ <b>Volumen</b> Nominal volume	Ca. 80 m <sup>3</sup> Approx. 80 m <sup>3</sup>
■ <b>Belüftungsventil</b> Forced ventilation	Mech. zwangsbetätigt (gekoppelt mit Bodenventil) Mechanical, self-operating (linked to bottom valve)

■ <b>Gaspendingung</b> Vapour return	Beidseitig in Flurhöhe mit Kappe für Unterdruckabsicherung Operated from bottom level on both sides, with pressure tight cap
■ <b>Tankcode</b> Tank code	L4BH
■ <b>Berechnungstemperatur</b> Design temperature	-20/+200°C
■ <b>Heizung</b> Heating	6-strängig, außen liegend, 8 m <sup>3</sup> Prüf-/Betriebsüberdruck von 18,0/12,0 bar 6-pipe externally mounted, 8 m <sup>3</sup> Test/operating pressure of 18.0/12.0 bar
■ <b>Isolierung</b> Insulation	Mineralwollfilz, 100 mm Isolierabdeckung aus Edelstahl Mineral wool felt, 100 mm Insulation cover made of stainless steel
■ <b>Restmengenentleerung</b> Residue emptying	Tankneigung von 1,5° und Sumpfmulde 1.5° slope angle and tank sump



Ausgelegt für den Transport von Flüssiggütern der RID-Klassen 3, 6 und 9.

Befüllung über Untenentleerung möglich. Einbau Obenentleerung optional möglich.

Aufheizung der Produkte auf bis zu +190°C möglich, um restmengenlose Entladung zu gewährleisten.

Kann durch Einbau eines Steigrohrs zu einem Chemiewagen umfunktioniert werden, z. B. für den Transport von Phenol, Benzene und Vinylacetat-Monomer.

- Bodenventil, DN 100, beheizbar
- T-Stück, DN 100, separat beheizbar und isoliert

Unkomplizierte und günstigere Reinigung der Tanks aufgrund des außen liegenden Heizsystems.

Designed for the transportation of liquid goods in RID classes 3, 6 and 9.

Products can be heated to as much as +190°C to ensure there is no residue from discharging.

- Bottom valve, DN 100, heatable
- T-piece, DN 100, insulated, can be heated separately

Can be filled via the bottom discharge. Top discharge can be fitted as an option.

The addition of a rising pipe can convert it to a chemical tank wagon, e.g. to carry phenol, benzene and vinyl acetate monomer.

Uncomplicated and inexpensive tank cleaning thanks to externally mounted heating system.

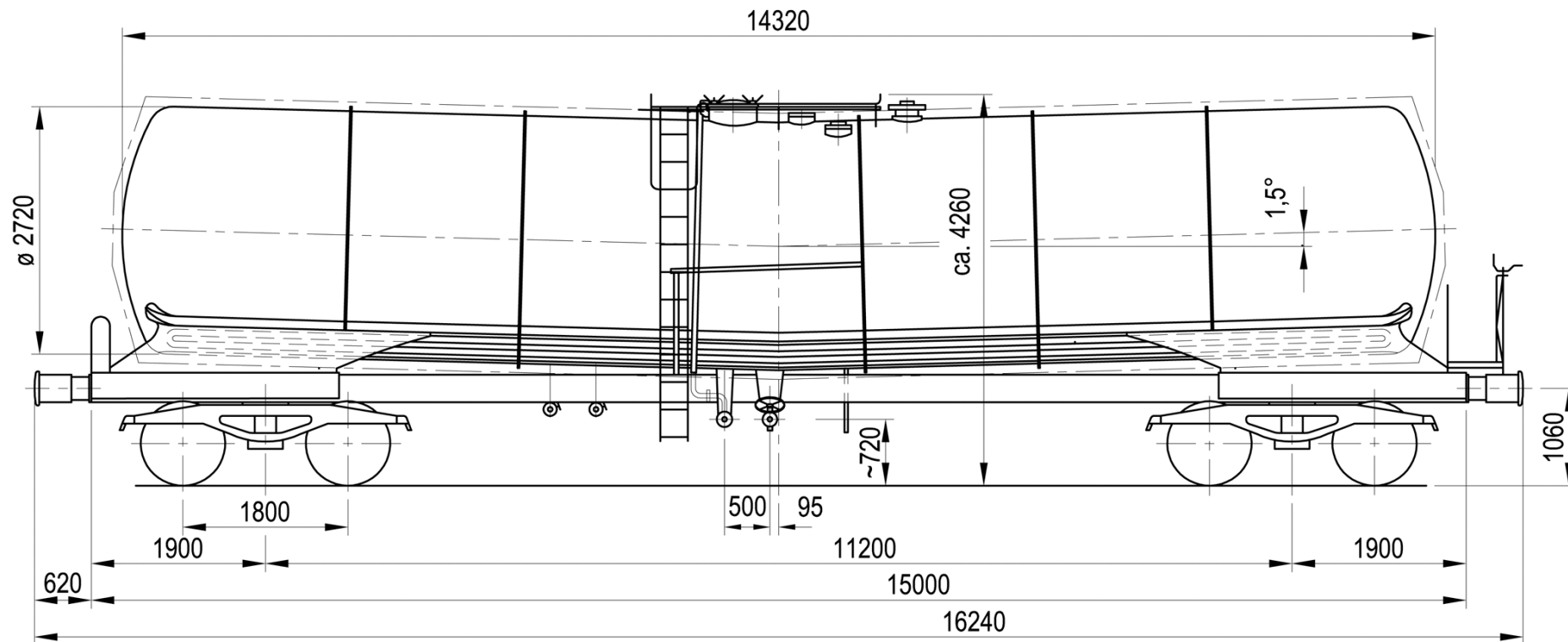
VTG Rail Europe GmbH  
Nagelsweg 34  
D-20097 Hamburg

Telefon +49 40 2354-0  
info@vtg.com  
www.vtg.com

# MINERALÖL-KESSELWAGEN | MINERAL OIL RAIL TANK CAR



Dunkle Mineralölprodukte | Dark mineral oil products | M18.080D



VTG Rail Europe GmbH  
Nagelsweg 34  
D-20097 Hamburg

Telefon +49 40 2354-0  
info@vtg.com  
www.vtg.com